



SCHAEFFLER

Getrag Technologies AG & Co. KG Industriestrasse 1-3 DE-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
Getriebe- u. Zahnradfabrik
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

EX
Lieferschein / Delivery Note

195 846

Lieferschein-Nr. 31516249	Bestellungs-Nr. 49059914	Versandtag 2018-01-30
Kunden-Nr. 024466	Lieferanten-Nr. 91000733	Seite 1
Unser Zeichen SP/HMK-PK	Handl. Nr.	

Versandsort / Shipping address

Svevatrans
Werk 100
V Dei Gerani 5
IT-70026 Modugno

BA

zustellender Spediteur / Delivery carrier

I. + P. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

ABLADESTELLE: 14248

Lieferbedingungen / Terms of delivery

EXW

Bestimmungsort / Hafen / Destination / harbor

NÜRNBERG

Pos.-Nr. Position	Sach-Nr. / Item no. Art.-Nr. / Part no.	KD-Bsp-Nr. / Customer no. Schwarzzeichnung / Item part design	Menge / Quantity	KD-Nr. / Order / Pack. - no.
	IHRE UST-IDNR: IT04886850728 EU-LIEFERUNG		ACCETTAZIONE	MERCE
*****	Auftrags-Nr.	0083397	Quantità dichiarata:	7616
	Lieferung	31516249	Quantità effettiva:	~
	Lagerort	73/5061	Tipo imballaggio:	32 KLT + 4CO? + 4INA
	Bestellnummer	550002714011	Quantità imballi:	4
	Ihre Zeichen	413	Conformità alle schede d'imballo:	
	Zusatzdaten	20110511	Data controllo:	03-02-18
0010	KD-Sach-Nr.	9009057875	Firma:	<i>D. Abund</i>
		064629325-6063-11		
	064-629-325	F-569342.02.K/0-7#W	7616	
	Ursprungsland DEUTSCHLAND			
	Charge	0028113936	davon	1904# 960168379 001
	Charge	0028113936	davon	1904# 960168930 002
	Charge	0028254032	davon	1904# 960217188 004
	Charge	0028254032	davon	1904# 960219441 003

Packmittelliste zum Lieferschein (Leergutverwaltung): Kundenbezeichnung

- 4 Deckel P-38-A0806 RAL 9011 gra phitschwarz,
Schaeffler Group, 812X612X53, PP-RG (PM), 20-38
- 4 Flachpalette P-26-SGP1 800X600 X160,
schwarz, Polyethylen und Polypropylen, 20-26-02-90, S1
- 32 KLT P-14-C0328 RAL 7001 silber grau-
400X300X280, Polypropylen, 20-14-02-90
- 1088 Verpackungs}lse P-42-ORI-225X 49X47-34-A
49X47x225, Polyethylen, 20-42-91-90

Packstückliste zur Sendung:

	Sendnr/Index	Kolli	Brutto	Tara	Paketdienstnr
MW PAL		806 X 606 X 720 mm			
	49059914-001	960168379	80,5	40,9	340476419601683798
	49059914-002	960168930	81,5	41,9	340476439601689301
	49059914-003	960219441	80,5	40,9	340476439602194415

Fortsetzung 2

Anschriß / Address

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

09:32

**FAG****SCHAEFFLER**

Schaeffler Technologies AG & Co. KG Industriestraße 1-3 DE-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
Getriebe-u. Zahnradfabrik
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

EX
Lieferschein / Delivery Note

Lieferstelle-Nr. Delivery site no.	Sendungs-Nr. Shipment no.	Versandtag Ship date
31516249	49059914	2018-01-30
Kunden-Nr. Customer No.	Lieferanten-Nr. Supplier No.	Seite Page
024466	91000733	2
Unvers. Zeichen Overreference	Handel Skl	
SP/HMK-PK		

Versandadresse / Shipping address

Svevatrans
Werk 100
V Dei Gerani 5
IT-70026 Modugno

BA

ABLADESTELLE: 14248

Kunden-Nr. / Customer no.

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Lieferbedingungen / Terms of delivery

Bestimmungsort / Place of destination / Port of call

EXW

NÜRNBERG

Pos.-Nr.
PositionSorten-Nr. / Item no.
Var. Nr. / Var. no.Kl.-Sorten-Nr. / Item no.
Sachverhaltsbezeichnung / Item name / design

Menge / Quantity

Kl.-Menge / Pack. - no.

MW PAL

806 X 606 X 720 mm

49059914-004 960217188

81,5 41,9 340476439602171881

Summe zur Sendung 49059914 4 Kollis

324,0 165,6

1,407 cbm

SCHWEITZER, LUDWIGSBURG**AVIEXP31516249**

Bitte beachten Sie auf Positionsebene die neue und alte INA-Material-
Nummer. Die alte Materialnummer wird fett gedruckt. Vielen Dank.

Versandstelle

Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3

DE-91074 Herzogenaurach

SI/HZA-SLEL Manuel Dronagalla, Tel. +49 (9132) 82-86746, Fax +49 (9132) 82-457

Anschrift / Address

Industriestraße 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

09:32



Seit über ...

50
Jahre

CMR-Frachtbrief

Sendungsnr.: 18-000756 vom 30.01.2018



18-000756

Ludwigsburg, 30.01.2018

Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute gentelligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 02.02.2018 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Datum / Date 30.01.2018 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	31488630	1	COLLI	Getriebetelle	3.745	
2	31516121	1	COLLI			
3	31516166	6	COLLI			
4	31516214	5	COLLI			
5	31516241-31516307	4	COLLI			
6	31516249	4	COLLI			
7	31516259	1	COLLI			
8	31516274	1	COLLI			
9	31516287	6	COLLI			
Summe: Total		29,00	COLLI		3.745,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières GETRAG S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 - I - 70026 MODUGNO (BA) C.F.E.P. IVA 04886850728 presso WORKX s.r.l.s. Via dei Gerani, 509 - 70026 MODUGNO (BA) C.F.E.P. IVA 0775610726 03/02/18				
19 Kfz Anhänger Fahrer	Amtesliches Kennzeichen	Nutzlast in t				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604